



DEKLARÁCIA ZÁSAD  
O DODRŽIAVANÍ  
ĽUDSKÝCH PRÁV



Ako medzinárodne pôsobiaci rodinný podnik skupina Vaillant Group plánuje a koná dlhodobo. Pri našich podnikateľských rozhodnutiach zohľadňujeme ekonomické, ekologické a sociálne aspekty.

Rešpektovanie a posilňovanie ľudských práv je základnou súčasťou našej firemnej identity. Naším cieľom je zabezpečiť dodržiavanie ľudských práv v našej spoločnosti, usilovať sa o ich dodržiavanie v súvislosti s našimi globálnymi dodávateľskými reťazcami a reťazcami tvorby hodnôt v rámci našich možností vplyvu, dosiahnuť transparentnosť možných rizík a prijať opatrenia v prípade porušovania ľudských práv.

## 01 OBLASŤ PLATNOSTI

Predložená deklarácia zásad skupiny Vaillant Group o dodržiavaní ľudských práv sa vzťahuje na všetkých zamestnancov spoločnosti Vaillant GmbH a jej dcérskych spoločností. Dodržiavame ľudské práva zainteresovaných strán, ktoré sú úzko spojené s naším prevádzkovým prostredím, ako dočasní agentúrni pracovníci a zamestnanci na dobu určitú, zákazníci, susedia a miestne komunity. Od našich dodávateľov očakávame, že budú tiež dodržiavať naše zásady.

## 02 OPIERAME SA O MEDZINÁRODNÉ NORMY A SMERNICE

V záujme dodržiavania ľudských práv, pracovných a environmentálnych noriem sa skupina Vaillant Group riadi medzinárodné platnými normami a smernicami vrátane nižšie uvedených:

- Všeobecná deklarácia ľudských práv OSN (UNUDHR – United Nations Universal Declaration of Human Rights),
- Základné normy práce Medzinárodnej organizácie práce (ILO: International Labour Organization) ako aj ďalšie relevantné, medzinárodne zavedené normy MOP, ak sú uplatniteľné,
- Medzinárodný pakt o občianskych a politických právach a Medzinárodný pakt o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach,
- Minamatský dohovor, Štokholmský dohovor a Bazilejský dohovor,
- Hlavné zásady OSN v oblasti podnikania a ľudských práv (UNGPs – United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights) a
- Smernice OECD pre nadnárodné podniky (OECD Guidelines for Multinational Enterprises).

Skupina Vaillant Group ako dlhoročný člen iniciatívy **UN Global Compact** dôrazne uznáva jej desať zásad v oblasti ľudských práv, pracovných noriem, ochrany životného prostredia a boja proti korupcii a podporuje ich dodržiavanie v rámci svojej sféry vplyvu. Okrem toho očakávame, že aj naši dodávatelia budú uznávať desať zásad iniciatívy UN Global Compact. To je okrem iného uvedené v našich všeobecných nákupných podmienkach.

Naš **Code of Conduct** (Kódex správania) tvorí základ hodnôt, pravidiel a správania, ktoré považujeme za základ našej hospodárskej činnosti.

### 03 ZÁSADY TÝKAJÚCE SA ĽUDSKÝCH PRÁV A ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Dodržiavanie ľudských práv a environmentálnych noriem je pre skupinu Vaillant Group dôležité. Naším deklarovaným cieľom je zabrániť porušovaniu ľudských práv a zhoršovaniu životného prostredia. Rešpektujeme právo každého človeka na život, slobodu a sociálne istoty. Týka sa to najmä týchto zásad:

- Odmietame všetky formy (moderného) otroctva, nútenej práce, obchodovania s ľuďmi, mučenia a detskej práce. Nikto nesmie byť zamestnaný alebo nútený pracovať proti svojej vôli. Maloletí pracovníci podliehajú osobitnej ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci a nesmie sa im brániť vo vývoji.
- Rešpektujeme slobodu združovania a právo všetkých zamestnancov zakladať zastupiteľské orgány zamestnancov v rámci platných právnych predpisov a zúčastňovať sa na kolektívnom vyjednávaní s cieľom upraviť pracovné podmienky. Členovia zamestnaneckých organizácií nesmú zažiť neoprávnené nerovnaké zaobchádzanie z dôvodu svojho členstva. Snažíme sa o konštruktívnu spoluprácu so zástupcami zamestnancov a dodržiavame zákonné povinnosti týkajúce sa poskytovania informácií. V krajinách, kde je právo na slobodu združovania obmedzené zákonom, sa snažíme o alternatívne formy dialógu so zamestnancami.
- Netolerujeme diskrimináciu ani obťažovanie na základe charakteristík, ako je rodová identita, vek, pôvod, náboženstvo, sexuálna orientácia, sociálno-ekonomické zázemie, zdravotné postihnutie alebo politické presvedčenie. Akákoľvek forma diskriminácie a obťažovania na pracovisku je neprijateľná.
- Podporujeme efektívny manažment bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Práca musí byť organizovaná tak, aby sa v čo najväčšej miere zabránilo ohrozeniu života a fyzického a duševného zdravia zamestnancov a aby sa minimalizovali zostávajúce riziká.
- Snažíme sa o pracovné podmienky, ktoré zabezpečujú dobrú rovnováhu medzi pracovným a voľným časom. To zahŕňa primerané obmedzenie pracovného času, ako aj pravidelný odpočinok. Tie vychádzajú z príslušných platných právnych požiadaviek a musia zabezpečovať ochranu zdravia zamestnancov. Zaväzujeme sa k primeranej mzde, ktorá zaručuje zamestnancom dôstojnú životnú úroveň s prihliadnutím na miestne podmienky a ďalšie výhody a ktorá sa rovná aspoň minimálnej mzde, stanovenej podľa platných právnych predpisov.
- Zaväzujeme sa chrániť prírodné prostredie a šetrne využívať zdroje. Naším cieľom je vyhnúť sa emisiám do ovzdušia, vody a pôdy alebo ich čo najviac znížiť, aby sme nepoškodzovali životné prostredie a zdravie a základy pre živobytie miestnych komunít. Pri používaní a spracovaní nebezpečných látok, ako je ortuť alebo perzistentné organické látky, dodržiavame všetky platné obmedzenia podľa vnútroštátnych a medzinárodných právnych predpisov. Nebezpečný odpad nechávame spracovávať výlučne spoločnosťami oprávnenými na likvidáciu odpadov a zakazujeme jeho vývoz do zahraničia.
- Rešpektujeme a neoprávnené neobmedzujeme platné práva na pôdu a využívanie prírodných zdrojov. Odmietame nezákonné využívanie súkromných alebo verejných bezpečnostných síl na tento účel.

## 04 MANAŽMENT RIZÍK

Na zabezpečenie efektívneho manažmentu rizík v oblasti ľudských práv a životného prostredia má skupina Vaillant Group systém manažmentu sociálneho súladu (Social Compliance Management System). Ten obsahuje prvky povinností náležitej starostlivosti vyplývajúce zo zákona o náležitej starostlivosti v dodávateľskom reťazci (LkSG – Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz) a vyššie uvedených rámcov a definuje úlohy a zodpovednosti za implementáciu vo vlastnej obchodnej divízii a v dodávateľskom reťazci. Výsledkom sú najmä jasné smernice pre analýzu rizík v oblasti ľudských práv a životného prostredia, prijímanie preventívnych opatrení a vykonávanie nápravných opatrení v prípade porušenia právnych predpisov.

Naša politika sociálneho súladu v rámci celej skupiny upravuje ľudské práva, pracovné práva a environmentálne normy v našej vlastnej oblasti podnikania. Požiadavky na našich dodávateľov sme opísali v Kódexe správania dodávateľov, ku ktorému sa musia kľúčoví dodávatelia zaviazat podpisom alebo vlastnými adekvátnymi smernicami. Okrem toho sme kľúčové požiadavky začlenili do našich smerníc o kvalite pre dodávateľov, do našich všeobecných obchodných podmienok a štandardných zmlúv.

V rámci analýzy rizík identifikujeme a stanovujeme priority v súvislosti s potenciálnymi rizikami v oblasti ľudských práv a životného prostredia v našich závodoch na celom svete a u našich dodávateľov. Na základe toho majú témy uvedené v kapitole 3 kľúčový význam, najmä pokiaľ ide o našich dodávateľov. Všetky prioritované riziká vyplývajúce z vyššie uvedených princípov sú riešené v rámci preventívnych opatrení alebo koncepcií v našej vlastnej obchodnej divízii a u našich dodávateľov. Preverujeme potenciálne porušenia ľudských práv a environmentálnych noriem a v prípade potreby prijímame príslušné nápravné opatrenia.

S našimi systémami manažmentu bezpečnosti práce a životného prostredia podľa noriem DIN EN ISO 45001 a DIN EN ISO 14001 preberáme zodpovednosť za zdravie a bezpečnosť našich zamestnancov a za životné prostredie.

Odoberáme širokú škálu produktov a služieb od dodávateľov z mnohých krajín po celom svete. V skupine Vaillant Group implementujeme mechanizmy na predchádzanie porušovaniu ľudských práv v rôznych fázach: pri výbere dodávateľov, pri spolupráci s nimi, pri ich hodnotení a ďalšom rozvoji.

## 05 ZODPOVEDNOSTI

Manažment je zodpovedný za implementáciu a dodržiavanie deklarácie zásad skupiny Vaillant Group o dodržiavaní ľudských práv. Každý zamestnanec je povinný aplikovať uvedené zásady v každodennej práci a zohľadňovať ich vo svojom správaní. Pracovník pre ľudské práva (Human Rights Officer) koordinuje a monitoruje systém manažmentu dodržiavania sociálneho súladu; podporuje tiež zodpovedné odborné útvary pri vykonávaní povinností náležitej starostlivosti.

S cieľom predchádzať porušovaniu ľudských práv pravidelne zavádzame opatrenia na zvyšovanie povedomia a školenia na tému ľudských práv a životného prostredia v príslušných oblastiach podnikania.

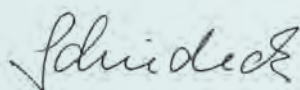
## 06 MECHANIZMUS PODÁVANIA SŤAŽNOSTÍ

Zamestnanci a potenciálne dotknuté strany mimo spoločnosti môžu skupinu Vaillant Group informovať o rizikách a porušeníach práv súvisiacich s ľudskými právami a životným prostredím prostredníctvom rôznych kanálov. Zaviedli sme elektronický [systém oznamovania nekalých praktík](#) pre zamestnancov, zákazníkov a obchodných partnerov a ich zamestnancov. Tento online nástroj je externá, špeciálne zabezpečená a certifikovaná komunikačná platforma, ktorá umožňuje informovať skupinu Vaillant Group (na požiadanie anonymne) o nekalých praktikách. So všetkými tipmi sa zaobchádza prísne dôverne. Okrem toho je možné tipy adresovať pracovníkovi zodpovednému za ľudské práva, ako aj miestnym zodpovedným osobám v oblasti dodržiavania programu súladu, ľudských zdrojov, nákupu alebo manažmentu bezpečnosti práce či životného prostredia.

Skupina Vaillant Group má definované postupy na riešenie sťažností týkajúcich sa ľudských práv a životného prostredia, aby sa zabezpečil spravodlivý a transparentný postup. Príslušné sťažnosti rieši úplne nezávislý orgán. Sťažovatelia sú chránení pred neoprávneným znevýhodnením. Dôsledne sledujeme náznaky, ktoré poskytujú indicie o relevantnom porušení práv, a v prípade potvrdeného podozrenia prijímame nápravné opatrenia.

## 07 ĎALŠÍ ROZVOJ

Sme si vedomí, že uplatňovanie náležitej starostlivosti v oblasti ľudských práv v našich vlastných obchodných činnostiach, ako aj v dodávateľských a hodnotových reťazcoch je nepretržitý proces. Prijímame túto výzvu a pravidelne prehodnocujeme naše strategické prístupy a opatrenia s cieľom neustáleho zlepšovania. Pravidelne a transparentne poskytujeme informácie o implementácii a vývoji v rámci nášho externého reportingu.



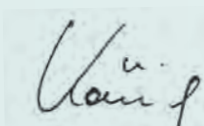
**Dr.-Ing. Norbert Schiedeck**

Chief Executive Officer



**Dr Stefan Borchers**

Managing Director  
Finance and Services



**Klaus König**

Managing Director  
Operations



**Dr Andreas Meier**

Managing Director  
Sales, Marketing and Service

TAKING CARE  
OF A BETTER CLIMATE

INSIDE EACH HOME  
AND THE WORLD AROUND IT

**Vydavateľstvo**

Vaillant GmbH  
Berghauser Straße 40  
42859 Remscheid  
Nemecko

[www.vaillant-group.com](http://www.vaillant-group.com)  
[humanrights@vaillant-group.com](mailto:humanrights@vaillant-group.com)